



**Contents, Inhalt, Inhoud, Contents:**  
5, 6.1, 6.3, 6.7, 6.8, 6.9, 6.11, 6.12

	EN	D	NL	F
1	Frame	Rahmen	Frame	Châssis
2	Bearing bush	Lagerbuchse	Lagerbus	Baguedepalier
3	Drive square	Antriebsquadrat	Aandrijfvierkant	Carré detransmission
4	Drive shaft	Antriebsachse	Aandrijf	Arbredetransmission
5	50.01.28.16 V-seal	V-Abdichtung	V-ring	V-joint
6	15.09.03.00 Automatic freewheel	Automatik Freilauf	Automatische vrijloop	Rouelibre automatique
6.1	54.14.06.09 (3x) Socket screw M6x25	Innensechskantschraube M6x25	Inbuschroef M6x25	Bouloninbus M6x25
6.3	60.01.28.00 Freewheel housing	Freilauf-Gehäuse	Vrijloophuis	Carter derouelibre
6.4	50.99.28.05 Retaining ring shaft $\varnothing$ 40	Sägerring Achse $\varnothing$ 40	Seegerringas $\varnothing$ 40	Bague Seegerarbre $\varnothing$ 40
6.5	40.01.25.22 Ball bearing 40x68x12ZZ	Kugellager 40x68x12ZZ	Kogellager 40x68x12ZZ	Roulement à billes 40x68x12ZZ
6.6	50.01.28.04 Tooth dring	Zahnrad	Tandring	Rondelle dentée
6.7	52.01.28.13 Switching bush	Schaltbuchse	Schakelbus	Articulationbus
6.8	50.01.28.15 Catch spring	Sperrfeder	Palveer	Cliquet à ressort
6.9	50.01.28.07 (2x) Catch	Sperrklinke	Pal	Cliquet
6.10	50.01.28.12 Drive bush	Antriebsbusche	Aandrijfbus	Coussinet d'entraînement
6.11	50.99.28.09 Oil retainingring	Simmerring	Oliekeerring	Simmerring
6.12	52.01.28.06 Guard	Abdeckhaube	Afdekkap	Capuchon deprotection
7	56.01.29.00 Revisionset	Erzatzteilset	Revisieset	Kitderevision

### EN IMPORTANT!

- Disassemble the AF.
- Clean parts 1 to 6.10 with oil.
- Clean part 6.11 with a clean, drycloth.
- Clean part 6.12 with water.
- Dry all parts thoroughly after cleaning.
- Assemble according to the manual.
- Assemble part 5 with the flap on the outer side of the go-kart. (see Fig 11)
- Slide part 6 in its entirety over the axle against part 5. (see Fig 12)

#### ATTENTION:

- If the go-carts squeaks: lubricate part 6.11 with a little acid-free vaseline.
- If the gears don't shift easily: Clean the AF carefully.

### D WICHTIG!

- Den AF demontieren.
- Die Teile 1 bis 6.10 mit Öl reinigen.
- Teil 6.11 mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen.
- Teil 6.12 mit Wasser reinigen.
- Alle Teile nach dem Reinigen gründlich trocknen.
- Gemäß der Gebrauchsanleitung zusammenbauen.
- Teil 5 mit der Dichtlippe an der Außenseite des Pedal-Go-Kart montieren. (siehe Fig 11)
- Teil 6 ganz über die Achse ein Teil 5 schieben. (siehe Fig 12)

#### ACHTUNG:

- Wenn der Go-Kart quietscht: Teil 6.11 mit etwas säurefreier Vaseline einreiben.
- Bei schwerer Gangschaltung: Den AF gründlich reinigen.

### NL BELANGRIJK!

- Demonteer de AF.
- Reinig de onderdelen 1 t/m 6.10 met olie.
- Reinig onderdeel 6.11 met een schone en droge doek.
- Reinig het onderdeel 6.12 met water.
- Maak alle onderdelen na het reinigen goed droog.
- Monteer volgens de handleiding.
- Monteer onderdeel 5 met de flap naar de buiten zijde van de skelter. (zie Fig 11)
- Onderdeel 6 in zijn geheel over de as tegen onderdeel 5 schuiven. (zie Fig 12)

#### LET OP:

- Bij piepen: Smeer onderdeel 6.11 licht met een zuurvrije vaseline.
- Bij niet schakelen: Maak de AF grondig schoon.

### F IMPORTANT!

- Démontez le AF.
- Nettoyez les éléments 1 à 6.10 inclus à l'huile.
- Nettoyez l'élément 6.11 avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez l'élément 6.12 à l'eau.
- Séchez soigneusement tous les éléments après les avoir nettoyés.
- Procédez à l'assemblage conformément aux instructions.
- Assemblez l'élément 5 en veillant à orienter le rabat du côté extérieur du kart à pédales. (voir Fig 11)
- Glissez entièrement l'élément 6 par-dessus l'essieu jusqu'à l'élément 5. (voir Fig 12)

#### ATTENTION:

- Enduisez l'élément 6.11 d'une vaseline non acide.
- Nettoyez soigneusement le AF.

